



---

*Odbor za okoliš, javno zdravlje i sigurnost hrane*

---

**2022/0212(BUD)**

7.9.2022

## **MIŠLJENJE**

Odbora za okoliš, javno zdravlje i sigurnost hrane

upućeno Odboru za proračune

o nacrtu općeg proračuna Europske unije za finansijsku godinu 2023. – svi  
dijelovi  
(2022/0212(BUD))

Izvjestitelj za mišljenje: Pascal Canfin

PA\_NonLeg

## PRIJEDLOZI

Odbor za okoliš, javno zdravlje i sigurnost hrane poziva Odbor za proračune da kao nadležni odbor u prijedlog rezolucije koji će usvojiti uvrsti sljedeće prijedloge:

1. naglašava da Unija u okviru svojeg proračuna za 2023. mora ustrajati na postizanju otpornog, održivog i socijalno pravednog oporavka za sve, zaključujući time revidirani okvir za klimatske, energetske i okolišne ciljeve Unije za 2030.; poziva Komisiju i države članice da osiguraju neometano donošenje i provedbu predmeta uključenih u paket „Spremni za 55 %” kako bi se osiguralo da Unija ispunji svoje ciljeve za 2030. i postigne klimatsku neutralnost najkasnije do 2050., istodobno priznajući da je potrebno znatno poboljšati trenutačne politike Unije kako bi se uskladile s ciljem da se globalno zatopljenje ograniči na maksimalno 1,5 °C;
2. pozdravlja Komisijin plan REPowerEU za ubrzanje zelene tranzicije i povećanje energetske neovisnosti Unije, posebno što skoriju obustavu uvoza fosilnih goriva iz Rusije; ističe da će se ubrzanjem pravedne provedbe europskog zelenog plana smanjiti ovisnost Unije o trećim zemljama i omogućiti joj da ostvari svoje klimatske i energetske ciljeve; vrlo je zabrinut zbog ograničenih novih sredstava dodijeljenih poglavljju o mehanizmu za oporavak i otpornost REPowerEU; stoga izražava duboku zabrinutost zbog prijedloga da se za financiranje dijela tih mjera upotrijebi rezerva za tržišnu stabilnost u okviru ETS-a, čime se ugrožava njegov finansijski i ekološki integritet, te naglašava svoju predanost tome da se ne stvori manjak finansijskih sredstava i zajamči integritet i sposobnost sustava ETS-a da ispunji klimatski cilj za 2030. te da se razmotre sve mogućnosti dostupne u okviru područja primjene Uredbe o ETS-u kako bi se ostvarili klimatski ciljevi i ciljeve REPower EU-a; u tom kontekstu naglašava da se člankom 191. Ugovora o funkcioniranju Europske unije (UFEU) Unija obvezuje na postizanje visoke razine zaštite okoliša i poboljšanje kvalitete okoliša, među ostalim primjenom načela opreznosti te načela preventivnog djelovanja, odnosno načela da se šteta nanesena okolišu popravlja ponajprije na samom izvoru te na načelu da onečišćivač plaća. nadalje, smatra da Komisija i države članice tijekom provedbe Plana RepowerEU u svakom trenutku moraju osigurati pristup pravosuđu; podsjeća da ponovno pokretanje elektrana na ugljen u nekim državama članicama predstavlja izravnu prijetnju cilju EU-a da se emisije stakleničkih plinova do 2030. smanje za 55 %;
3. ponavlja poziv na postupno ukidanje štetnih subvencija i dosljednost među svim fondovima i programima EU-a; ustraje u tome da projekti i programi koji nisu u skladu s ciljem ograničavanja globalnog zatopljenja na temperaturu ispod 1,5°C ni s ciljem zaustavljanja i preokretanja trenda gubitka bioraznolikosti ne bi smjeli biti prihvatljivi za potporu iz proračuna EU-a u skladu s načelom „nenanošenja značajne štete”; podsjeća da se Osmim programom djelovanja za okoliš utvrđuje uvjet koji omogućuje postupno ukidanje subvencija štetnih za okoliš, među ostalim utvrđivanjem roka za postupno ukidanje subvencija za fosilna goriva u skladu s ambicijom ograničavanja globalnog zatopljenja na 1,5°C, kao i obvezujući okvir Unije za praćenje napretka država članica prema postupnom ukidanju subvencija za fosilna goriva i izvješćivanje o njemu, na temelju dogovorene metodologije;

4. očekuje da će se ciljevi uključivanja klimatskih pitanja i biološke raznolikosti u proračun Unije i rashoda Instrumenta Europske unije za oporavak postići u skladu s ciljevima utvrđenima u Međuinstitucijskom sporazumu<sup>1</sup>; podsjeća na ciljeve potrošnje povezane s biološkom raznolikošću od 7,5 % od 2024. i 10 % od 2026. nadalje utvrđene višegodišnjim finansijskim okvirom; naglašava da bi od 2023. trebalo uložiti sve napore kako bi se dostiglo 10 % rashoda povezanih s biološkom raznolikošću; u tom pogledu pozdravlja napore za transparentnijim i sveobuhvatnijim izvješćivanjem, posebno pojašnjenja o uključivanju klimatskih pitanja u programske izvještaje o operativnim rashodima (Radni dokument 1. nacrt proračuna Unije za finansijsku godinu 2023.)<sup>2</sup>, relevantnog poglavlja u Procjeni prihoda i rashoda Komisije za finansijsku godinu 2023.<sup>3</sup> i Radnom dokumentu službi Komisije o strukturi uključivanja klimatskih pitanja<sup>4</sup>, te naglašava potrebu za provođenjem dostatnih ex post evaluacija i radom na granularnosti raspoloživog datuma; poziva Komisiju da odgovori na zaključke Europskog revizorskog suda o preuveličanim rashodima u području klime<sup>5</sup> posebno u pogledu uključivanja ciljeva ZPP-a te u tom pogledu ustraže na važnosti strateških planova u okviru ZPP-a i rashoda za biološku raznolikost<sup>6</sup>; poziva države članice da osiguraju integraciju biološke raznolikosti u sporazume o partnerstvu i operativne programe, kao i u svoje strateške planove ZPP-a, te da povećaju napore kako bi što prije postigle cilj potrošnje za biološku raznolikost u višegodišnjem finansijskom okviru od najmanje 10 %; pozdravlja konačno izvješće o financiranju i praćenju biološke raznolikosti<sup>7</sup> i poziva Komisiju i države članice da brzo provedu njegove preporuke; poziva Komisiju da provede mehanizam za prilagodbu klimatskim promjenama kako bi se poduzele korektivne mjere za uklanjanje mogućih nedostataka u postizanju ciljeva potrošnje u području klime u okviru pojedinačnih programa potrošnje EU-a;
5. naglašava da se više od 50 % ukupnih rashoda za biološku raznolikost predviđa primjenom stare metodologije<sup>8</sup>; budući da se predviđanja Europskog fonda za jamstva u poljoprivredi i Europskog poljoprivrednog fonda za ruralni razvoj za 2023. i 2027. tek trebaju ažurirati u skladu sa strateškim planovima u okviru ZPP-a; ističe da manjak u financiranju biološke raznolikosti u razdoblju 2021. i 2030. iznosi oko 18,69 milijardi EUR godišnje<sup>9</sup>; poziva na potpuno ažuriranje metodologije praćenja biološke raznolikosti što je prije moguće i naglašava potrebu za premošćivanjem manjka

<sup>1</sup> Međuinstitucijski Sporazum od 16. prosinca 2020. između Europskog parlamenta, Vijeća Europske unije i Europske komisije o proračunskoj disciplini, suradnji u proračunskim pitanjima i dobrom finansijskom upravljanju te novim vlastitim sredstvima, uključujući plan za uvođenje novih vlastitih sredstava (SL L 4331, 22.12.2020., str. 28 – 46.).

<sup>2</sup>[https://ec.europa.eu/info/sites/default/files/about\\_the\\_european\\_commission/eu\\_budget/wd\\_i\\_final\\_web\\_v2\\_kv\\_a022003enn.pdf](https://ec.europa.eu/info/sites/default/files/about_the_european_commission/eu_budget/wd_i_final_web_v2_kv_a022003enn.pdf)

<sup>3</sup>[https://ec.europa.eu/info/sites/default/files/about\\_the\\_european\\_commission/eu\\_budget/wd\\_0\\_final\\_web\\_v4\\_kv\\_a022002enn.pdf](https://ec.europa.eu/info/sites/default/files/about_the_european_commission/eu_budget/wd_0_final_web_v4_kv_a022002enn.pdf)

<sup>4</sup> Struktura uključivanja klimatskih pitanja u višegodišnji finansijski okvir za razdoblje 2021. – 2027., SWD(2022)0225 final, 20.06.2022.

<sup>5</sup> Tematsko izvješće Europskog revizorskog suda: Potrošnja sredstava u području klime u okviru proračuna EU-a za razdoblje 2014. – 2020.

<sup>6</sup> Tematsko izvješće Europskog revizorskog suda: Biološka raznolikost na poljoprivrednim zemljistima: doprinos ZPP-a nije zaustavio njezino smanjivanje

<sup>7</sup> Europska komisija, Glavna uprava za okoliš, Nesbit, M., Whiteoak, K., Underwood, E., i dr., „Financiranje i praćenje biološke raznolikosti: konačno izvješće”, 2022.

<sup>8</sup>[https://ec.europa.eu/info/strategy/eu-budget/performance-and-reporting/mainstreaming/biodiversity-mainstreaming\\_hr](https://ec.europa.eu/info/strategy/eu-budget/performance-and-reporting/mainstreaming/biodiversity-mainstreaming_hr)

<sup>9</sup><https://op.europa.eu/hr/publication-detail/-/publication/793eb6ec-dbd6-11ec-a534-01aa75ed71a1> (str. 14.)

financijskih sredstava u skladu sa stavkom 3. ovog izvješća;

6. poziva na hitno djelovanje i kontinuirani rad na ostvarenju ukupne ambicije da se najmanje 30 % rashoda u okviru višegodišnjeg financijskog (VFO) i instrumenta Next Generation EU (NGEU) namijeni klimatskim ciljevima i 7,5 % godišnje potrošnje u okviru VFO-a za ciljeve u području biološke raznolikosti u 2024. te najmanje 10 % 2026. i 2027. godine , što bi se u sljedećem VFO-u trebalo povećati, uzimajući pritom u obzir postojeća preklapanja između ciljeva u području klime i biološke raznolikosti; izražava zabrinutost zbog najnovijih brojki iz izjave o procjenama koje upućuju na to da postoji neposredna opasnost da se za 2026. i 2027. ne ispune obveze u pogledu rashoda za biološku raznolikost; žali zbog činjenice da udio u nacrtu proračuna EU-a za 2023. kojim se doprinosi biološkoj raznolikosti iznosi samo 5,5 %; podsjeća da se očekuje da će, u skladu s Uredbom (EU) 2021/241, 37 % rashoda doprinijeti klimatskim ciljevima;
7. pozdravlja izvješćivanje o rashodima povezanim s bioraznolikošću i pozdravlja objavu studije Komisije kojom će se poduprijeti metodologija za praćenje biološke raznolikosti i prijelaz na pokazatelje (koji se temelje na rezultatima) te predviđanja za postizanje ciljeva uključivanja kako je dogovoren u Međuinstитucijskom sporazumu; naglašava potrebu za osiguravanjem dosljednosti između financiranja u području klime i bioraznolikosti; podsjeća na primarnu važnost ZPP-a za uključivanje biološke raznolikosti i poziva Komisiju da u tom pogledu provede preporuke iz studije; poziva Komisiju da odgovori na nedoumice Revizorskog suda u pogledu neučinkovitosti rashoda za biološku raznolikost u okviru ZPP-a<sup>10</sup>;
8. poziva Komisiju da pri predstavljanju godišnjih proračuna objavi iznose i udjele rashoda kojima će se doprinijeti i ciljevima biološke raznolikosti i klimatskim ciljevima po programu; pozdravlja napore koje Komisija ulaže u izvješćivanje o učinku i poziva da to što prije postane redovit dio okvira za izvješćivanje o uspješnosti;
9. naglašava da je Revizorski sud u svojem tematskom izvješću o održivom financiranju utvrdio da se načelo nenanošenja značajne štete ne primjenjuje na sve rashode EU-a te da nekoliko programa potrošnje EU-a dopušta financiranje aktivnosti štetnih za okoliš<sup>11</sup>; ističe da je potrebno osigurati da se načelo nenanošenja znatne štete uključi u sve aktivnosti Unije, među ostalim u Mechanizam za oporavak i otpornost, izvršenjem proračuna kako je dogovoren u Međuinstitučijskom sporazumu te pozdravlja prijedlog Komisije o izmjeni Finansijske uredbe kako bi se uključilo načelo nenanošenja značajne štete u skladu s obvezom koju je Unija preuzela u pogledu održivog financiranja i zelene tranzicije; poziva Komisiju da prati pravilnu provedbu načela nenanošenja značajne štete i da poduzme hitne korektivne mjere ako i kada to bude potrebno;
10. podsjeća na potrebu da se u proračunu Unije za 2023. dodijele ljudski i finansijski resursi za provedbu strategije za bioraznolikost do 2030., strategije „od polja do stola”, strategije EU-a za tlo, inicijative EU-a za oprasivače, strategije EU-a za šume, akcijskog plana za kružno gospodarstvo, strategije održivosti u području kemikalija i akcijskog plana za nultu stopu onečišćenja; duboko žali zbog toga što se Komisija sustavno ne uspijeva riješiti trajni problem nedovoljnog broja osoblja u Glavnoj upravi za okoliš i

<sup>10</sup> Tematsko izvješće br. 31/2020: Biološka raznolikost na poljoprivrednim zemljištima: doprinos ZPP-a nije zaustavio njezino smanjivanje

<sup>11</sup><https://www.ec.europa.eu/hr/Pages/DocItem.aspx?did=59378>.

nije osigurala značajno povećanje ljudskih resursa; u skladu s time poziva Komisiju da bez odgode osigura odgovarajući broj osoblja za uprave koje trebaju osigurati potpunu provedbu tih strategija; i dalje je zabrinut zbog činjenice da je broj osoblja Glavne uprave Komisije za okoliš znatno smanjen tijekom posljednjih nekoliko godina te da, unatoč radnom opterećenju koje proizlazi iz programa zelenog plana EU-a, taj broj predstavlja samo 1,4 % ukupnog osoblja Komisije; smatra da zbog nedostatka predanosti rješavanju tog problema Komisija ugrožava provedbu i politika EU-a te šteti zdravlju službenika u Glavnoj upravi za okoliš; nadalje, poziva na znatno povećanje proračunske potpore za novi program LIFE i Fond za pravednu tranziciju, kao i sve druge programe kojima se podupire i štiti očuvanje prirode;

11. konstatira da je Europski fond za regionalni razvoj (EFRR) usmjerio svoja ulaganja na nekoliko ključnih prioritetnih područja, poznatih i kao „tematska koncentracija”, pri čemu se 30 % izdvaja za mjere u području okoliša i klime; pozdravlja činjenicu da u kontekstu mobilnosti EFRR podupire uspješan prijelaz na alternativna goriva, pogonske sklopove i „čista vozila”;
12. konstatira da je u proračunu Unije za 2023. potrebno osigurati dostatna sredstva za postizanje ciljeva održivog razvoja Ujedinjenih naroda;
13. prima na znanje pojačano financiranje na početku razdoblja u iznosu od 45 milijuna EUR za Mechanizam Unije za civilnu zaštitu; međutim, naglašava važnost dodjele odgovarajućih finansijskih sredstava između 2024. i 2027. kako bi se osiguralo da Unija može zajednički odgovoriti na krizne situacije kao što su pandemije, požari, poplave i drugi nepredviđeni događaji;
14. podsjeća da je važno uzeti u obzir pouke izvučene iz pandemije bolesti COVID-19 u pogledu javnog zdravlja te cjenovno pristupačnih te dostupnih zdravstvenih usluga i usluga skrbi; u tom kontekstu poziva da se u proračunu Unije za 2023. uz program „EU za zdravlje“ poveća razina potpore i europskoj zdravstvenoj uniji u skladu s pristupom „Jedno zdravlje“ i „Zdravlje u svim politikama“, posebno s obzirom na to da je znatan dio programa „EU za zdravlje“ već posvećen Europskom tijelu za pripravnost i odgovor na zdravstvene krize (HERA), te osobito za proširene mandate Europske agencije za lijekove (EMA), Europskog centra za sprečavanje i kontrolu bolesti (ECDC) i uspostavu HERA-e; naglašava da osnovno financiranje aktivnosti agencija i tijela EU-a ne smije ovisiti o kratkoročnim finansijskim programima, kao što je program „EU za zdravlje“, i da se njime automatski ne smanjuje financiranje drugih aktivnosti u području zdravstva; sa zabrinutošću primjećuje znatno smanjenje proračuna programa „EU za zdravlje“ u odnosu na prethodnu godinu i naglašava potrebu za povećanjem iznosa kako bi se na odgovarajući način financirale predviđene aktivnosti; naglašava da novi novi sojevi virusa SARS-CoV-2 predstavljaju izazov za javno zdravlje u Uniji te bi stoga trebalo dodijeliti dostatna sredstva za prevenciju, pripravnost i zaštitu; naglašava važnost dugoročne, uskladene i koordinirane strategije za nove varijante virusa SARS-CoV-2 koje izazivaju zabrinutost, koja se sastoji od medicinskih i nemedicinskih protumjera; poziva na posebno djelovanje u području mentalnog zdravlja u okviru programa „EU za zdravlje“ kako bi se riješili problemi povezani s mentalnim zdravljem stanovništva. Posebno oni koji proizlaze iz pandemije bolesti COVID-19; poziva na daljnje djelovanje i financiranje kako bi se riješila pitanja povezana s antimikrobnom otpornosti; naglašava da bi trebalo izdvojiti dostatna sredstva za povećanje ulaganja u

istraživanje i razvoj u području zdravstva;

15. sa zabrinutošću primjećuje nedostatak dostupnih sredstava za izgradnju sigurne i interoperabilne digitalne zdravstvene infrastrukture u državama članicama, uz prijedlog o europskom prostoru za zdravstvene podatke (EHDS);
16. podsjeća da agencije Unije koje su u nadležnosti Odbora za okoliš, javno zdravlje i sigurnost hrane (EEA<sup>12</sup>, ECHA<sup>13</sup>, EMA<sup>14</sup>, ECDC<sup>15</sup> i EFSA<sup>16</sup>) moraju raspolagati odgovarajućim finansijskim sredstvima i osobljem kako bi na adekvatan način ispunjavale svoje zadaće; izražava žaljenje zbog smanjenja proračuna ECDC-a i EMA-e; napominje da su nove zadaće koje je Europska agencija za okoliš nedavno stekla povjerene operativnom osoblju, ali da se udio pomoćnog osoblja znatno smanjio, što zahtijeva dodatna sredstva kako bi se osiguralo da Agencija može ispuniti svoje zadaće, uključujući Europsku informacijsku i promatračku mrežu za okoliš (EIONET); naglašava da bi smanjenje broja zaposlenih u agencijama moglo ugroziti, među ostalim, ostvarenje europskog zelenog plana ili uspješno sprečavanje rizika za okoliš i javno zdravlje te upravljanje njima; naglašava da agencije ne bi trebale biti u situaciji koja ih prisiljava na utvrđivanje negativnih prioriteta; podupiranje dodjele novih zadaća agencijama trebalo bi popratiti dodatnim i dostatnim resursima;
17. naglašava važnost transparentnosti u financiranju javnih tijela, uključujući institucije, tijela i agencije EU-a; naglašava da su neovisnost i integritet tijela EU-a ključni te da je stoga potrebno osigurati visok stupanj transparentnosti u svim aktivnostima kako bi se izbjegao nelegitim utjecaj i osiguralo da građani zadrže svoje povjerenje u donošenje odluka u EU-u;
18. ponovno potvrđuje svoju potpunu predanost sustavu vlastitih sredstava kojim se može doprinijeti ciljevima Unije u području klime, okoliša i zdravlja; ističe potrebu za procjenom učinka inflacije na proračun Unije.

---

<sup>12</sup> Europska agencija za okoliš.

<sup>13</sup> Europska agencija za kemikalije.

<sup>14</sup> Europska agencija za lijekove.

<sup>15</sup> Europski centar za sprečavanje i kontrolu bolesti.

<sup>16</sup> Europska agencija za sigurnost hrane.

## INFORMACIJE O USVAJANJU U ODBORU KOJI DAJE MIŠLJENJE

<b>Datum usvajanja</b>	30.8.2022
<b>Rezultat konačnog glasovanja</b>	+: -: 0: 59 9 1
<b>Zastupnici nazočni na konačnom glasovanju</b>	Bartosz Arłukowicz, Traian Băsescu, Hildegard Bentele, Sergio Berlato, Malin Björk, Delara Burkhardt, Sara Cerdas, Mohammed Chahim, Nathalie Colin-Oesterlé, Cyrus Engerer, Eleonora Evi, Agnès Evren, Emmanouil Frakos, Malte Gallée, Catherine Griset, Anja Hazekamp, Yannick Jadot, Adam Jarubas, Petros Kokkalis, Ewa Kopacz, Joanna Kopcińska, Peter Liese, Sylvia Limmer, César Luena, Marian-Jean Marinescu, Tilly Metz, Silvia Modig, Dolors Montserrat, Alessandra Moretti, Stanislav Polčák, Jessica Polfjärd, Frédérique Ries, María Soraya Rodríguez Ramos, Christine Schneider, Ivan Vilibor Sinčić, Maria Spyrački, Nicolae Štefanuť, Nils Torvalds, Edina Tóth, Véronique Trillet-Lenoir, Petar Vitanov, Mick Wallace, Pernille Weiss, Emma Wiesner, Michal Wiezik, Tiemo Wölken, Anna Zalewska
<b>Zamjenici nazočni na konačnom glasovanju</b>	Stefan Berger, Michael Bloss, Biljana Borzan, Milan Brglez, Catherine Chabaud, Asger Christensen, Rosanna Conte, Nicolás González Casares, Stelios Kympouropoulos, Robert Roos, Christel Schaldemose, Susana Solís Pérez, Róza Thun und Hohenstein, Marie Toussaint
<b>Zamjenici nazočni na konačnom glasovanju prema čl. 209. st. 7.</b>	Rosa D'Amato, Herbert Dorfmann, Claudia Gamon, Ladislav Ilčić, Juozas Olekas, Jutta Paulus, Sven Simon, Lucia Vuolo

## KONAČNO POIMENIČNO GLASOVANJE U ODBORU KOJI DAJE MIŠLJENJE

<b>59</b>	<b>+</b>
NI	Edina Tóth
PPE	Bartosz Arlukowicz, Traian Băsescu, Hildegard Bentele, Stefan Berger, Nathalie Colin-Oesterlé, Herbert Dorfmann, Agnès Evren, Adam Jarubas, Ewa Kopacz, Stelios Kympouropoulos, Peter Liese, Marian-Jean Marinescu, Dolors Montserrat, Stanislav Polčák, Jessica Polfjärd, Christine Schneider, Sven Simon, Maria Spyrački, Lucia Vuolo, Pernille Weiss
RENEW	Catherine Chabaud, Asger Christensen, Claudia Gamon, Frédérique Ries, María Soraya Rodríguez Ramos, Susana Solís Pérez, Nicolae Štefanuť, Róza Thun und Hohenstein, Nils Torvalds, Véronique Trillet-Lenoir, Emma Wiesner, Michal Wiezik
S&D	Biljana Borzan, Milan Brglez, Delara Burkhardt, Sara Cerdas, Mohammed Chahim, Cyrus Engerer, Nicolás González Casares, César Luena, Alessandra Moretti, Juozas Olekas, Christel Schaldemose, Petar Vitanov, Tiemo Wölken
THE LEFT	Malin Björk, Anja Hazekamp, Petros Kokkalis, Silvia Modig, Mick Wallace
VERTS/ALE	Michael Bloss, Rosa D'Amato, Eleonora Evi, Malte Gallée, Yannick Jadot, Tilly Metz, Jutta Paulus, Marie Toussaint

<b>9</b>	<b>-</b>
ECR	Sergio Berlato, Emmanouil Fragkos, Ladislav Ilčić, Joanna Kopcińska, Robert Roos, Anna Zalewska
ID	Rosanna Conte, Catherine Griset, Sylvia Limmer

<b>1</b>	<b>0</b>
NI	Ivan Vilibor Sinčić

Korišteni znakovi:

- + : za
- : protiv
- 0 : suzdržani